

# Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v z. n. p.


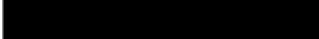
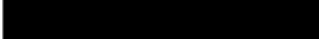
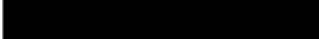
medzi týmito účastníkmi:

## Predávajúci:


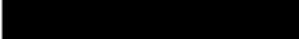
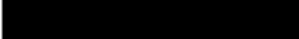
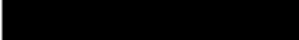
Názov: **Obec Čirč**  
Sídlo: Čirč č. 208, 065 42 Čirč  
IČO: 00329835  
Zastúpená: Michal Didik, starosta obce  
Bank.spojenie: VÚB banka  
IBAN: SK42 0200 0000 0000 1512 7602

(ďalej len „**Predávajúci**“)

## Kupujúci:

Meno a priezvisko: **Ján Varchola**  
Rodné priezvisko:   
Dátum narodenia:   
Rodné číslo:   
Trvale bytom:   
Štátna príslušnosť: SK

a

Meno a priezvisko: **Oľga Varcholová**  
Rodné priezvisko:   
Dátum narodenia:   
Rodné číslo:   
Trvale bytom:   
Štátna príslušnosť: SK

(ďalej len „**Kupujúci**“)

(Predávajúci a Kupujúci spoločne ďalej ako „**Zmluvné strany**“)

súhlasne prehlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že ako oprávnení a na právne úkony spôsobilí uzatvárajú túto kúpnu zmluvu (ďalej len „**Zmluva**“):

## Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti a to:
  - **pozemku parc. č. KN-E 71/2 o výmere 71 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, nachádzajúci sa v katastrálnom území Čirč, obec Čirč, okres Stará Ľubovňa, vedený Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor, zapísaný na liste vlastníctva č. 418**
2. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, a to:

- **novovytvoreného pozemku parc. č. KN-C 704/10 o výmere 70 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, spôsob využitia pozemku: cesty a komunikácie, chodník, parkovisko a ich súčasti**, nachádzajúci sa v katastrálnom území Čirč, okres Stará Ľubovňa, ktorý vznikol odčlenením od pôvodného pozemku parc. č. KN-C 71/2 o výmere 71 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Čirč, obec Čirč, okres Stará Ľubovňa, vedený Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor, zapísaný na liste vlastníctva č. 418, a to na základe geometrického plánu č. 58/2022 zo dňa 22.08.2022, vyhotoveného Michalom Kerbčárom – geodetom, Čirč 120, 065 42 Čirč, IČO: 34 313 532, úradne overeného Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor, Ing. Jarmila Firmentová, dňa 14.09.2022 pod číslom G1- 540/2022

(ďalej len „**Nehnuteľnosť**“).

3. Predávajúci predáva Nehnuteľnosť podľa bodu 2 tohto článku Zmluvy vo výlučnom vlastníctve Predávajúceho Kupujúcim a Kupujúci sa zaväzujú zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu uvedenú v článku II. ods. 1 tejto Zmluvy.
4. Predávajúci vyhlasuje, že prevádza vlastnícke právo k Nehnuteľnosti na Kupujúcich.
5. Kupujúci vyhlasujú, že kupujú Nehnuteľnosť od Predávajúceho. Kupujúci nadobúdajú Nehnuteľnosť v podiele 1/1 (slovom: v celosti) do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.

## **Článok II. Kúpna cena**

1. **Kúpna cena** za Nehnuteľnosť bola schválená obecným zastupiteľstvom obce Čirč č. 50/2022 na zasadnutí obecného zastupiteľstva konaného dňa 27.09.2022 a bola stanovená na 5 eur/m<sup>2</sup> (slovom: desať eur za 1 m<sup>2</sup>), čo predstavuje celkovú sumu **350 EUR** (slovom: tristopäťdesiat eur). (ďalej len „**Kúpna cena**“)
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpnu cenu za Nehnuteľnosť uhradia Kupujúci Predávajúcemu bezhotovostným prevodom na účet Predávajúceho č. účtu IBAN: SK42 0200 0000 0000 1512 7602 pod. VS: 502022 a to v lehote najneskôr do 30 dní od podpisu tejto Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.

## **Článok III. Vyhlásenia Zmluvných strán**

1. Predávajúci vyhlasuje, že:
  - a) je jediným a výlučným vlastníkom Nehnuteľnosti a je oprávnený previesť vlastníctvo k Nehnuteľnosti.
  - b) na Nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, ťarchy, vecné bremená, záložné práva, nájomné, užívacie alebo iné práva tretích osôb,
  - c) ohľadom Nehnuteľnosti sa nevedie žiadne súdne, správne, exekučné, daňové a ani iné konanie, ktoré by mohlo mať za následok obmedzenie disponovania s Nehnuteľnosťou a rovnako nie je žiadna okolnosť vedúca k začatiu takéhoto konania,
  - d) neuzavrel so žiadnou treťou osobou žiadnu zmluvu, ktorou by Nehnuteľnosť predal, daroval, zamenil, vložil ako vklad do základného imania právnickej osoby alebo do majetku subjektu, ktorý nie je právnickou osobou alebo inak scudzil,
  - e) uzavretím tejto Zmluvy nedošlo, ani nedôjde k porušeniu žiadneho právneho predpisu, rozhodnutia súdneho, správneho alebo iného orgánu, ani žiadnych zmlúv, ktorými je Predávajúci viazaný.

2. Kupujúci vyhlasujú, že im je známy stav Nehnutelnosti, o ktorom sa presvedčili jednak na mieste samom a jednak z predložených dokladov a v tomto stave Nehnutelnosť od Predávajúceho aj preberajú.

#### **Článok IV. Nadobudnutie vlastníctva**

1. Vecno-právne účinky nadobudnutia vlastníckeho práva Kupujúcich k Nehnutelnosti nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Stará Ľubovňa, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si vzájomne poskytnú akúkoľvek súčinnosť nevyhnutnú na vykonanie vkladu vlastníckeho práva v prospech Kupujúcich.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci pri podpise tejto Zmluvy uhradia v hotovosti k rukám Predávajúceho sumu vo výške 66 € (slovom: šesťdesiatšesť eur), výlučne za účelom úhrady správneho poplatku spojeného s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na podklade tejto Zmluvy.

#### **Čl. V. Splnomocňovacie ustanovenie**

Kupujúci týmto výslovne splnomocňujú Predávajúceho, aby v ich mene podpísal a podal návrh na vklad vlastníckeho práva k Nehnutelnosti do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor, a to na podklade tejto Zmluvy v prospech Kupujúcich.

#### **Článok VI. Osobitné ustanovenia**

1. Obecné zastupiteľstvo obce Čirč schválilo zámer a predaj Nehnutelnosti a Kúpnu cenu špecifikovanú v Článku II. bod 1 tejto Zmluvy uznesením č. 16/2022 na zasadnutí obecného zastupiteľstva konaného dňa 14.12.2022, z dôvodu hodného osobitného zreteľa spočívajúcim v tom, že majetok obce, ktorý je predmetom prevodu je pozemok príslušný k užívanému pozemku, jeho poloha a účel je neoddeliteľne spojený s formou užívania pozemku vlastníka.
2. Predávajúci zámer predaja Prevádzanej Nehnutelnosti zverejnil na úradnej tabuli obce Čirč dňa 30.11.2022 zvesil dňa 15.12.2022.

#### **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

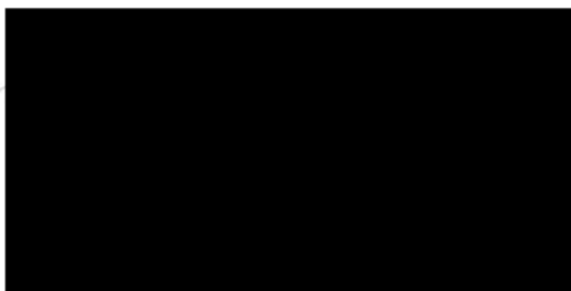
1. Práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Táto Zmluva je platná dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“*).

3. Výpis uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Čirč č. 16/2022 zo dňa 14.12.2022 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
4. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto Zmluvy sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné (obsolentné), nemá to a ani to nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel tejto zmluvy musí byť zachovaný.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilými k právnym úkonom, že Zmluvu uzavreli po vzájomnom prerokovaní a podľa ich skutočnej, slobodnej a pravej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená a že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle.
7. Táto Zmluva bola Zmluvnými stranami prečítaná, schválená a je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých má každé platnosť originálu. Jeden rovnopis obdrží Predávajúci, jeden rovnopis obdrží Kupujúci a dva rovnopisy budú predložené Okresnému úradu Stará Ľubovňa, katastrálny odbor.
8. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa podrobne oboznámili s celým obsahom tejto Zmluvy, že mu rozumejú a nemajú k nemu výhrady, pripomienky alebo ďalšie návrhy na doplnenie, na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Čirči, dňa ..... 27. 01. 2023

27. 01. 2023  
V Čirči, dňa .....

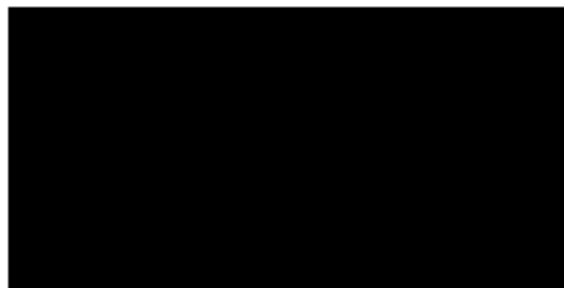
**Predávajúci:**



**Kupujúci:**



**Kupujúci:**

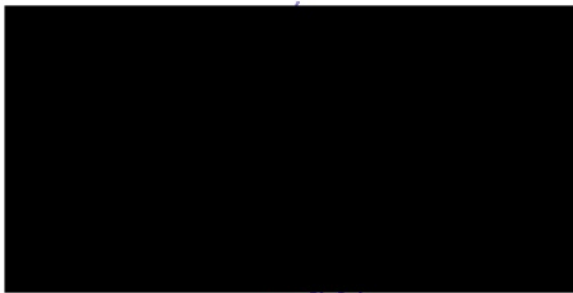




podpis



42  
podpis



podpis

